

- de** Produktinformation
- en** Product information
- fr** Information sur le produit
- it** Informazioni sul prodotto
- es** Información sobre el producto
- pt** Informações sobre o produto
- ru** Информация об изделии



Reflexhammer

QM-1-023G

BUCK



VARIOFLEX



Nadel
Needle
Piquenerf
Ago
Aguja
Agulha
Игла

Pinsel
Brush
Pinceau
Pennellino
Pincel
Pincel
Кисточка

| | | |
|-----------|--------------------------------|----|
| de | Reflexhammer | 4 |
| en | Reflex hammer..... | 7 |
| fr | Marteau à réflexes | 10 |
| it | Martelletto per riflessi | 13 |
| es | Martillo de reflejo | 16 |
| pt | Martelo de reflexos | 19 |
| ru | Молоток неврологический | 22 |



Уважаемый покупатель, большое спасибо, что Вы приняли решение в пользу изделия фирмы KaWe. Наша продукция известна своим высоким качеством и долговечностью. Настоящее изделие фирмы KaWe соответствует определениям директивы EG 93/42/EWG (директива по медицинским приборам).

Перед использованием следует полностью и внимательно прочитать информацию об изделии и соблюдать указания по уходу!



Перед использованием внимательно ознакомьтесь с информацией об изделии.

Применение: Пользоваться молотком неврологическим KaWe разрешается только уполномоченному персоналу.

Назначение: Диагностический инструмент для перкуссии (врачебного выстукивания).

Использование не по назначению/противопоказания: Иное использование или выходящее за рамки применение считается не соответствующим назначению. За возникающие вследствие этого последствия изготовитель ответственности не несёт. За создание рискованных ситуаций ответственность несёт исключительно Пользователь.

Эксплуатация молотка неврологического: Молотком неврологическим, свободно, не сковывая запястья, выстукивают сухожилие, что вызывает рефлекторное сжатие (стягивание) соответствующей мышцы. При помощи иглы и кисточки проверяются различные рефлексы и чувствительность поверхности кожи.

Прочие указания, уход, хранение: При соответствующем использовании и хранении согласно предписаниям, данное изделие будет надежно служить Вам многие годы.

Гарантия: При правильном использовании и учете нашей информации об изделии, предоставляется 2 года гарантии со дня продажи. При возникновении вопросов или в случае возможного ремонта, обратитесь к Вашему продавцу в сети специализированной торговли.

Ограничения повторной подготовки: Частая подготовка изделия к применению имеет незначительное воздействие на него. Срок службы (продолжительность эксплуатации) продукта зависит обычно от износа и повреждений. После применения прибора, рекомендуется как можно скорее подготовить его к последующему использованию.

Указания

Хранение и транспорт: Никаких особых требований.

Подготовка очистки: Никаких особых требований.

Ручная очистка: Протирайте молоток неврологический влажной салфеткой или средством для очистки поверхностей. Учтите, пожалуйста, указанную производителем концентрацию.

Дезинфекция: Соблюдайте инструкцию производителя относительно дозировки дезинфицирующих и чистящих растворов. При слишком слабой дозировке раствора дезинфекция безрезультатна, слишком сильная дозировка вызывает повреждения инструмента. Обратите внимание на продолжительность дезинфекции! Раствор для дезинфекции и чистки необходимо регулярно обновлять, в противном случае раствор теряет свое действие.

Молоточки не подлежат стерилизации. Дезинфекция – это первичная обработка загрязненного предмета или материала, ее проводят с целью сокращения/уничтожения микроорганизмов, что облегчает дальнейшую очистку. Требуется безотлагательно про-

водить дезинфекцию, предотвращая засыхание загрязнений на материале. Кроме того, целью дезинфекции является защита возможного заражения во время обследования как персонала, так и окружающей среды. Этот процесс должен происходить сразу после применения и по возможности на месте использования.

Стерилизация: Успешная стерилизация иглы гарантирована при выполнении следующих параметров: фракционированный предвакуум (3 цикла), температура стерилизации: минимум 132 °C, максимум 137 °C, время выдержки: минимум 3 мин (полный цикл), время высушивания: 10 мин.

Обслуживание: Поврежденные части отсортировать, при необходимости заменить.

Контроль и эксплуатационная проверка: Подвижные части, такие как игла и кисточка, проверить на лёгкость хода. Проводите визуальный контроль на предмет повреждений и степень износа. Перед применением проверьте все ли резьбовые соединения затянуты.

Упаковка: Отдельно: можно использовать стандартный полиэтиленовый пакет. Пакет должен соответствовать размеру инструмента.

Хранение: Никаких особых требований.

Утилизация: Данное изделие можно утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Общие принадлежности: Дополнительную информацию по данному изделию Вы найдете на нашем сайте: www.kawemed.de.

Производитель: **KaWe**

Контакт с производителем: Адрес или номер телефона продавца в сети специализированной торговли или наберите +49-7141-68188-0.

Значение символов:

| | | | |
|--|---------------|---|-------------------------------------|
|  | Производитель |  | Соблюдать информацию об изделии |
|  | Дата выпуска |  | Отвечает специальным требованиям ЕС |
|  | Внимание |  | Партия товара |



- de** Alle Angaben ohne Gewähr – Änderungen vorbehalten.
- en** All information is without guarantee and subject to change.
- fr** Informations sous toutes réserves – Sous réserve de modifications.
- it** Tutte le informazioni sono fornite senza alcuna garanzia e possono essere modificate.
- es** Toda la información sin compromiso. Nos reservamos el derecho de realizar cambios.
- pt** Todas as indicações entendem-se sem compromisso –
Sujeito a alterações sem aviso prévio.
- ru** Информация представлена без гарантий любого рода –
оставляем за собой право вносить изменения.



KIRCHNER & WILHELM GmbH + Co. KG
Eberhardstr. 56 • 71679 Asperg • Germany

Zentrale / Central office

Fon: +49 -7141-68188-0
Fax: +49 -7141-68188-11
Email: info@kawemed.de
Internet: www.kawemed.de